

## “জাতকী শৈতাল”

মৈতৈলোনদা ইথোকপা  
বি জয়ন্তকুমার শর্মা



## বাইনু অমদি ব্রায়খু

হুংখি ঙনা বাইনুনা, “করি খল্লি খুরাবো?”

পুত্ৰী মপাল অসিদা ঈশুক-শুকথরিববো?”

“নখোয়গিনি, ইচাশা! পুত্ৰী!সিদি কংখনি

নখোয় করম লৈহোনি! ‘দুগী এনা বারিনি!

নখোয় ময়াম পুৰিগে লৈ পুত্ৰী!মা ফজবা!

ঈশিং-ঈমায় চোনবনি লৈনা লৈশা তল্লিবা!”

বাইনু ই বাসী তাবদা, “খুড়া, নঙবু থাজদে;

নঙনা চাখোকখিদ্দা! ঐখোয় মদু যানিংদে।”

‘সুন্না ঙাঙনরবদা ঙা অমা খম্বরে;

বাইনুগবু লোনানা চপা হায়না যানরে।

পূরে ঙাদু বাইনুনা য়েংহল্লরে পুত্ৰীদু।

মানা হল্লকুবদা তল্লৈ লৌইনা বারীদু।

অসুন্মদি থাজহন মথং মথং পুরল্লৈ;

লৌনম-হৈবা বাইনুনা লৌইনমজু চাখোক্ৰে।

বায়খু ‘মঙং ঙায়হৌরে, “ভায়, নঙদি কমলৌবা!”

লৌশিংলবা ব্রায়খুদে খঙই লৌইনা তৌত্ৰিবা।

“ঈখোঙসিনা নঙতা চপব্রদি চংলরৌই;”

চপহনখরে মঙজু খঙলদুনা য়ারলৌই;

চাগদৌরে খঙবদা হেন্না কমা চপিল্লৈ;

কামররৌই উদুনা বাইনু ‘বায়খু থনল্লৈ।

অরৌইবগী খুংচপা বাইনু মঙক কেমখরে

বোখিসং-উ-ওইবা ফোঙদোকখরে নুংঙাইবা

‘মশা ই লাংদা থুজরে বাইনু মহা-লৌনম্বা।”

## হটাদা শীরস্বা নুপীদু মশক খঙলে

ইম্ফাল, জুন ২৪ (ঐচ এন এস):  
খা অসিগী হৌখিবা ২৩ গী অয়ুক  
অঙনবদা পোরোমপাং পুলিস  
ষ্টেশনগী মনুং চমা লৈবা মিনুথোং  
ইটুগী বিজু জুনিয়র হায়কুল মনাজা  
শিন্দুনা লৈরস্বা নুপী অদু ঙসি মশক  
খঙবা ঙমত্ৰে।

মফম অদুনা শিনা ফংসিবা নুপী  
অদুগী মিং লিলোং পুলিস ষ্টেশনগী  
মনুং চমা লৈবা লিলোং মাইরেনখুন  
চিংয়া লৈকায়দগী ইতোহী (৫৫)  
কৌই। মহাক এম দি জমারুদিগী  
লৌয়নবিনি হায়রি।

ইমুং মনুংদগী ফংবা পাউনা হায়,  
মহাক থা অসিগী হৌখিবা ২২ গী

অয়ুক পুং ৭ তাবা মতমদা ইমুংদগী  
খোকখিদ্দগী থিবা খঙদনা  
লৈরকপনি। পোরোমপাংকী  
মোগতা পোষ্ট মোর্তেং তৌরগনি।  
হায়বা ইমুং মনুংনা পাউফংদা য়েংবা  
লাকপদা ইতোহী ওইরহনি হায়রি।

মহাকী মনাদা য়ানবা সনা অনীসু  
য়াওরমত্ৰে। ওইখংবগী নাদা য়ানবা  
সনা অদু থংবদা হোংনবদা না  
খদংললৈ। মহাক কনাগুন্না খরনা  
ফাদুনা পুরগা হাংপা ওইরহা য়াই  
হায়না ইমুং মনুংনা চিংবা পোক্ই।  
মীশি অসিগী মতাংদা চপ চানা  
খিংবতুনা মজাল লৈবংশিং অদু ফাদুনা  
দন্দি পীবা ইমুং মনুংনা পান্দী।

হৌজিক অশিবা হকচাং অদু লৌদনা  
জেনিমসগী মোগতা লৈরি। হয়েং  
অশিবা হকচাং অদু জেনিমসগী  
মোগতা পোষ্ট মোর্তেং তৌরগনি।  
অদুবু অশিবা হকচাং অদু লৌবা  
লৌদবগী চপ চাবা রাফমদি খঙদি।  
য়ুম কুংনা তাবা মিনুথোং হটুগী  
এয়িাদা মীয়ায় চল্লবী নুপী অমবু  
মীওইবগী মীনাংশি য়াওদনা  
হাংতোকপীরা য়ৌওং অসি ইমুং মনুং  
অমদি মনাক নকপা মীওই কয়াদা পে  
দবা ফোঙদোরক্ৰি। মীশি অসিদা সেনা  
মীওইশিং অদু গভাংমেটনা ফারগা চপ  
চানা একুন লৌখংবদা হায়রি।

## পুলিসনা ফাজিল্লুবা দ্রাইভর য়াওনা মীওই অনী থাদোরক্ৰে

ইম্ফাল, জুন ২৪ (ঐচ এন এস):  
খুরাই এসেমব্লী কলটিটুয়েন্সিগী  
মনুং চমা লৈবা খুরাই থোং অমদি  
খুরাই হেতুমখোং ফাউবগী লন্থী অসি  
মনিপুর গভাংমেটনা মতম শাংনা  
শেন্দিদনা লাকপদগী লমদম অসিগী  
মীয়ায় খোয়াশাওনবগা লোয়ননা  
শেন্দিদবা লন্থী অসি মীয়ায় চংতনবা  
জেসিবিনা মফম অমুদা তৌখায়রগা  
মতম কতুনা লন্থী থিংবগী থোঙজং  
চংশিনাখিবা অদু থাসিগী ২০ দহী  
হৌখিবা।

থোক্ৰে অদুনা জেসিবি দ্রাইভর  
অমদি জেসিবি দ্রাইভর অদুবু কৌরবা

মীওই অনী পোরোমপাং পুলিসনা  
ফাগংলগা জেলদা থাজিনখিবা য়ৌওং  
অদুবু খুরাই মায়কৌগী নুপীশিংনা কমা  
য়ানিংদবা লোয়ননা পুলিস ষ্টেশন  
খিংবংলুবা মতমদা মীওই অনী অদু  
খুরাই এ সিগী এমএলএ ডা. এনজি  
বিজয়গী য়ৌওইশিলা ফাগংপনি হায়বা  
খঙলকপদগী মীয়ায় হেন্না  
খোইশাওনবগা লোয়ননা ঙরাং  
এমএলএ বিজয়গী মীতম শারগা  
মীয়ায় মাদা মৈ থাখি।  
থৌলোক অদুনা মত্ৰুদা মফম অদুনা  
মায়কৌনা বেল্লি অমসু চংপ্ৰে।

**LOAN RECOVERY CAMP**  
for all branches of MANIPUR RURAL BANK  
from 25th to 30th June, 2014

লাক্ৰিবা জনগী তারিক ২৫ দহী ৩০ ফাওবা মনিপুর রুরেল বেঙ্ককী ব্রাঞ্চশিংদা  
লোন রিকভারি কেম্প অমা পাংথোকচগনি। হায়রিবা কেম্প অসিদা বেঙ্ক অসিদগী  
লোন লৌখিবা মীওইশিংনা শিংগংফম থোকপা শেদোলশিং শিংদোকপিনবা  
হায়জরি। লায়না লোন শিংদোকপা ঙুমবগীদমক কমপ্রোমাইজ সেটলমেন্টকী  
খুদোংচাবাসু ফংবগনি। লোন মতম চানা শিংদোকপা লোনশিংগী মথঙা  
SARFAESI ACT কী মখাদা অকনবা থবক লৌখংপা হৌরে।

HL-P/47021.23.25 Sd/- Chairman

**ডক্টর টম্বি সিংহ/অরবাবা ফোঙদোকচবা**

মনিপুর ষ্টেট পেন্সনস য়ুনিয়নগী এদভাইজর অমসুং ইম্ফাল  
বেঙ্ককী প্রসিডেন্টস ওইবরস্বা শ্রীমংখাম ‘চাউবা সিংহ  
থাংমেন্দপ লৌরঙপুলেং লৈকায়দা লৈনা ইখঙ খঙহৌনা  
তাং ২০/৬/২০১৪ ইং ইরাই নুমিরা ঈশ্বরগী খুয়া তানত্ৰে।  
তাং ২৩/৬/২০১৪ ইং নিখৌকিবা নুমিরা অথবা  
ইগজিকিউটিব কমিটিগী মীকম অমা য়ুনিয়নগী প্রেসিডেন্ট ইষ্ট্রোম  
য়াইমা সিংহনা সভাপতি ওইবদুনা কমপ্রোমাইজ সেটলমেন্ট ২  
(অনি) লেবুনা অরবাবা ফোঙদোকচবা। মহাক হৌখিবা চহী কমা অসিগী মনুদা  
তৌরস্বা য়ুনিয়ন অসিগী থবক থৌরম কয়ানু শীংখাখি অমসুং লৌখিবগী ইমুং  
মনুংগী অরবাবাসু য়ুনিয়ন অসিদা শরুক য়াই।

Sd/- L. Tombi Singh, General Secretary  
Manipur State Pensioners' Union

HL-P/315/25

**জব নুংখু JOB NEWS থবকী পাউ**

Regd. No. 1400621-03550 Micro, Govt. of Manipur

- Local Bank, Hospital, Hotel, Mall, School না থবক টৌনিংবংশিদগী দরখাউ  
কৌজরি। Loan Recovery, A/c opening officer, Reception, Sales officer,  
Security, Chokidar, GNM/ANM, Helper, Computer Operator.  
Qualification: VIII - XII. Salary Rs. 7500-15000 Nos. of Post - 45
- Official Staff in Imphal  
Qualification: X-Graduate Salary Rs. 5000-10000 Nos. of Post - 25
- R.S.C. Imphal গী Staff লৌদৌরে  
Reception, Asst. Manager, Peon, L.D.C.  
Qualification: VIII-Grad. Salary Rs. 5000-8500 Nos. of Post - 17
- Air Ticketing Staff at Imphal  
Qualification: X passed, Salary Rs. 7500-13000 Nos. of Post - 20

Interview: 10/7/2014 Rising Star Collaboration  
Last date: 9/7/2014 New Checkon, Singh Publicity  
9615235459, 8731061709, 9863616062 Building 4th Floor

**EMPLOYMENT NOTICE**

Dept. Commerce & Industries (Regd. No. 2013/14/6/02605DF OE 67D9)

- IMPHAL AIRPORT & OTHERS: Ground Staff, Air-Ticketing, Loader, Driver.
- BANKING STAFF (HDFC, ICICI, AXIS etc) Spond. by IFBI &  
LOCAL BANKS: Recovery /Sales Officer, BDO, Cashier & Front Office.
- IT STAFF/Cyber Security for Govt. (Law & Order) & Defence, Aviation  
(Training provides first time in IMPHAL by Appin Technology Lab).
- HOSPITAL STAFF: Nurse, Receptionist, Attendant, Security & Supervisor.

| Sl. | Qualification                     | Vacancy | Salary        |
|-----|-----------------------------------|---------|---------------|
| 1.  | VIII - Grad                       | 45      | 8,000-35,000  |
| 2.  | XII - Grad                        | 60      | 4,500-15,000  |
| 3.  | X - Grad (IT knowledge & Fresher) | 40      | 25,000-No Bar |
| 4.  | VIII - Above                      | 50      | 4,500-15,000  |

Last Submission: 26/06/2014. Interview Date: 28/06/2014  
Elite Entrepreneurs # 8119833740 / 8014885576  
Keishamthong Moirangningthou Leirak near Pizza D-Cafe. HL-P/318/25,26,27,28

**ডক্টর মজিবর/ডক্টর মজিবর মজিবর মজিবর, সঠি**

**M.B.B.S/M.D in Zhengzhou University, China**

- Only Authorized University representative in North East India.
- MCI Approved & WHO Recognized University.
- MCI Screening Exam coaching by Indian Teacher & Manipuri Lecturer in Campus.
- Only Separate Hostel Building for Boys & Girls in China.
- Only 5 Seat remaining.
- Last date of application Submission on 30 June '14.

For Details Please Contact: ATAWAR RAHMAN,  
A.S.Education Trust, Khergao Thambalkhong, Imphal East, Manipur,  
Near Cambridge School Old Building  
Contact No: 8974084294, 9615706900, 9774949563 HL-P/487/23,24,25

**ডক্টর হা হা ডক্টর হা হা ডক্টর ডক্টর সঠি**

**M.B.B.S in Bangladesh & China**

100% Free Tuition Fee For Engineering Nursing & B-Pharm

Admission open for University In China through MoE, China, Recognized by MCI & Zhengzhou University is the only University in China which has Separate hostel Building for Boys & Girls. Prime Medical College & Rangpur Community Medical College Under Rajshahi University, Bangladesh, Recognized by MCI Under 2<sup>nd</sup> Schedule, IMC Act 1956. USTC, Chittagong and others College in Bangladesh.

For Details Please Contact: Atawar Rahman, A.S.Education Trust, Khergao Thambalkhong, Imphal East, Manipur, Near Cambridge School Old Building  
Contact No: 8974084294, 9615706900, 9774949563 HL-P/224/46-3/7

**সোইবাম রোবিন সিংহ**

**SOCIAL SCIENCES TUTORIAL CENTRE**  
Soibam Leikai, Khanglabung Leirak, Imphal  
Last Batch Foundation Courses X (BOSEM)

Social Science Tutorial Centre গী Last Batch July গী ডাং ১ দহী মখাণী পীজরিবা Timing শিন্দা  
হৌজরগনি। হপ্তকী HSLC Exam-2014 দা 13th position থা Rank য়াওবদা ঙমবদা অমদি CBSE কী  
Exam দা খাইবদী মার্ক হান্বে ফাং হাট্ৰ-হাট্ৰগীশি মরিদি ই-  
1. Khambam Nongthlangleina Devi (13<sup>th</sup> Position of HSLC Exam 2014)  
School : PADMARATNA ENGLISH SCHOOL, KAKCHING  
2. Narosa Chabungbam School : R.K. SANATOMBI DEVI VIDYALAYA.  
Marks obtained in Social Sciences : C.G.P.A. 10 point.  
3. Nikita Singam, School : R.K. SANATOMBI DEVI VIDYALAYA.  
Marks obtained in Social Sciences : C.G.P.A. 10 point.

Social Science পু মত্ৰু তানা খঙগে অমদি Topper ওইবগে হায়বরদি মতম চানা অদেমাগী ইচাশিং  
Tutorial Centre অসিদা থাখাইরক্ই। অকুন্না মরোল মখাণী মোবাইল ফোনদী কন্টেক্ট জৌবিরক্ই।  
CLASS X (BOSEM) : (4-5) A.M. CLASS X (BOSEM) : (5:45-6:45) P.M.  
N.B.: Class X গী BOSEM না Private Candidate খাপদবা ঙাং-হাট্ৰগীশি Tutorial Centre দা মীং লম্বা য়াগনি।  
=> Class X CBSE গী (5-6) A.M. Every Sunday গনি।  
=> Form ফকফ Laiirk Makon, Konung Mamang দা। Sd/- Soibam Robin Singh  
(27 yrs. Teaching Exp. in Social Sciences) Former JNV, PGT  
98563-57971 / 94029-12272 HL-B/1024/21, 21, ... 29 Ju & 1, 3, ... 17 July

**OFFICE OF THE JOB HELPLINE AND COUNSELLING KHURAI, LAMLONG BAZAR (TINSID ROAD) ADVERTISEMENT**

| Name of Post                             | No. of Post | Qualification  | Salary          |
|------------------------------------------|-------------|----------------|-----------------|
| <b>Vacant Post Merchant Navy</b>         |             |                |                 |
| i) G.P. Rating                           | 15          | X              | 70,000 -1 lakh  |
| ii) Deck Officer                         | 10          | XII            | 80,000- 1.5     |
| iii) Ship Host/Hostess                   | 21          | XII            | 80,000- 1.5     |
| <b>Vacancy Post Airlines</b>             |             |                |                 |
| i) Ground Staff / Air Ticketing          | 17          | Graduate       | 15,000-22,000/- |
| ii) Loader/Cargo Driver                  | 20          | X              | 10,000-15,000/- |
| <b>Vacant Post Manipur</b>               |             |                |                 |
| i) Loan Recovery Officer                 | 15          | Graduate       | 20,000/-        |
| ii) Banking Staff/Sales                  | 20          | XII-Graduate   | 15,000/-        |
| iii) Security (M/F)Ex-serviceman         | 25          | —              | 4,000-10,000/-  |
| iv) Receptionist/Teacher/Warden          |             |                |                 |
| v) Driver/Computer Operator/ Helper/Cook | 35          | VIII- Graduate | 5,000-15,000/-  |
| vi) Data entry/Home Job                  | 5           | X              | 5,000-10,000/-  |
| vii) Attendant                           | —           | X              | 10,000/-        |

Last Date of form Submission : 1/7/2014 Contact Nos. :  
Date of Interview : 2/7/2014 9089814751 / 8258993369

**SECURITY POST VACANCY**

দিল্লি মনাজা লৈবা অচৌবা Automobile Component Company অমগী Security Post কী থবক কৌজরি:

Qualification: Minimum X Pass  
Age : 25-45 yrs.  
Language : হিন্দি অমসুং ইংলিস খঙদা (ঙংবা হৈবা)  
Salary : Best in industry as per capability of individual  
Ex-Servicemen গী relaxation পীজগনি।  
Interview date : 28th June 2014  
Time : 10 am - 2 pm  
Interview venue : ELJAY'S PIZZA AND BURGER, Near New Petrol Pump Kwakeithel Thokhom Leikai, Imphal  
Contact : Lt. Cdr (Retd) T. Chunichand HL-P/320/25 9582940509 / 9856972640

**DIRECT ADMISSION 2014-15**

**“NO DONATION” “LESS FEES” AND “EASY INSTALLMENT”**  
Reputed College in India

**MEDICAL :** MBBS – (Starting 20 L. + fees)  
BDS – (7 L - 10 L packages)  
MDS – (Depend on College)

B.Sc Nursing, (40,000 per yr), GNM (20,000 per yr)  
M.Sc Nursing (80,000 per yr), Physiotherapy, MLT, Pharmacy, Homeopathy etc.

B.E. : Civil, Mechanical, Computer Science, ECE, EEE etc. (30,000 - 50,000 / Sem)  
Other Courses : MBA, MCA, MSc (All branches)  
BBA, BCA, BSc (All branches)

Admission Form Will be Available During Office Hour  
from 6:00 a.m. to 6:00 p.m.  
SUNDAY : 8:00 a.m. to 4:00 p.m.

What About us :  
➤ Carrier Solution successfully working since 8th years.  
➤ 23 MBBS students admitted different Medical Colleges in India  
➤ 406 BDS has been successfully admitted Top different Dental Colleges all over India  
➤ 518 students admitted in different courses (i.e. B.E., BBA, BCA, etc.)

Please Visit :  
**CAREER SOLUTION**  
Palace Compound, Imphal East  
Mahaballi Road, Near BOAT,  
Contact Nos.: 9856576059 / 8730910588

**CREATIVE CIRCLE**

**Porompat**

Registration starts for foundation course

**BANKING SERVICES & SSC EXAMS**

Class commencing : 7<sup>th</sup> July 2014  
Class timing: Morning : 6:30 to 9:00 a.m.  
Evening : 3:00 to 5:30 p.m.

| EXAMS | POST                | DATE    |
|-------|---------------------|---------|
| IBPS  | RRB – Clerks        | Sep     |
|       | PO                  | Oct/Nov |
|       | Clerks in 21 Banks  | Dec     |
|       | RBI Officer Grade-B | Aug     |

.....Only 30 students per batch

Contact us : Opp. JNIMS Gate, Above AXIS BANK, Porompat, Imphal East.  
Mobile No. : 8575 050 815 / 8258 049 495 HL-P/444/19/6- 4/7

**MOIRANGKHOM OPP. JANMASTHAN, ABOVE LIFELINE PHARMACY**

**ADMISSION OPEN FOR**

**SSC [10+2] Level Exam 2014**

Minimum Eligibility : 12 Std. Passed or Equivalent  
( Any Recognised Board CBSE / COSEM / NIOS)  
Date of Exam: 2nd Nov & 11th Nov 2014 /Exam Centre:Imphal  
Course Duration : 3 Months Morning: 7:00 am - 9:00 am  
Registration Going On! Course Fee : Rs.3999/-

SEATS LIMITED Class starts on : 2nd July 2014 9774885930

**SBI Clerks/IBPS Clerks Exam 2014**

CLASS STARTED ONLY A FEW SEATS ARE REMAINING. HURRY!

HL-P/46125-31(10) 24 June

HL-P/46125-31(10) 24 June

HL-B/883/ 12/5-1/16

HL-P/46125-31(10) 24 June

HL-P/46125-31(10) 24 June

HL-B/883/ 12/5-1/16